

V Bruseli 14. júna 2017
(OR. en)

10292/17

**Medziinštitucionálny spis:
2016/0384 (COD)**

CODEC 1051
FSTR 47
FC 55
REGIO 71
SOC 481
EMPL 369
BUDGET 20
AGRISTR 48
PECHE 249
CADREFIN 72
PE 45

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia na poskytovanie dodatočnej pomoci členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami – výsledok prvého čítania v Európskom parlamente (Štrasburg 12. až 15. júna 2017)

I. ÚVOD

V súlade s ustanoveniami článku 294 ZFEÚ a so spoločným vyhlásením o praktických opatreniach pre spolurozhodovací postup¹ sa medzi Radou, Európskym parlamentom a Komisiou uskutočnilo niekoľko neformálnych kontaktov s cieľom dosiahnuť dohodu o tomto návrhu v prvom čítaní, a vyhnúť sa tak druhému čítaniu a zmierovaciemu postupu.

¹ Ú. v. EÚ C 145, 30.6.2007, s.5.

V tejto súvislosti spravodajkyňa Iskra MICHAJLOVOVÁ (ALDE, BG) predložila kompromisný pozmeňujúci návrh k návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia na poskytovanie dodatočnej pomoci členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami, v mene Výboru pre regionálny rozvoj (pozmeňujúci návrh 2). O tomto pozmeňujúcom návrhu sa počas uvedených neformálnych kontaktov dosiahla dohoda.

II. HLASOVANIE

Parlament hlasovaním 13. júna 2017 prijal tento kompromisný pozmeňujúci návrh (pozmeňujúci návrh 2) k návrhu nariadenia.

Takto zmenený návrh Komisie predstavuje pozíciu Parlamentu v prvom čítaní, ktorá sa uvádza v jeho legislatívnom uznesení uvedenom v prílohe k tejto poznámke².

Pozícia Parlamentu odráža predchádzajúcu dohodu medzi inštitúciami. Rada by preto mala byť schopná túto pozíciu Parlamentu schváliť.

Akt by sa potom prijal v znení zodpovedajúcom pozícii Parlamentu.

² V pozícii Parlamentu uvedenej v legislatívnom uznesení sú vyznačené zmeny oproti návrhu Komisie zavedené pozmeňujúcim návrhom. Doplnenia k zneniu Komisie sú zvýraznené *tučnou kurzívou*. Znak „■“ označuje vypustený text.

P8_TA-PROV(2017)0250

Osobitné opatrenia na poskytovanie dodatočnej pomoci členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami *I**

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 13. júna 2017 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia na poskytovanie dodatočnej pomoci členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami (COM(2016)0778 – C8-0489/2016 – 2016/0384(COD))

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Európsky parlament a Radu (COM(2016)0778),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 2 a článok 177 Zmluvy o fungovaní Európskej únie, v súlade s ktorými Komisia predložila návrh Európskemu parlamentu (C8-0489/2016),
 - so zreteľom na článok 294 ods. 3 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru z 22. februára 2017³,
 - po porade s Výborom regiónov,
 - so zreteľom na predbežnú dohodu schválenú gestorským výborom podľa článku 69f ods. 4 rokovacieho poriadku, a na záväzok zástupcu Rady, vyjadrený v liste z 24. mája 2017, schváliť pozíciu Európskeho parlamentu v súlade s článkom 294 ods. 4 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na článok 59 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre regionálny rozvoj (A8-0070/2017),
1. prijíma nasledujúcu pozíciu v prvom čítaní;
 2. žiada Komisiu, aby mu vec znovu predložila, ak nahradí, podstatne zmení alebo má v úmysle podstatne zmeniť svoj návrh;
 3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil túto pozíciu Rade, Komisii a národným parlamentom.

³ Ú. v. EÚ C 173, 31.5.2017, s. 38.

Pozícia Európskeho parlamentu prijatá v prvom čítaní 13. júna 2017 na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2017/..., ktorým sa mení nariadenie (EÚ) č. 1303/2013, pokiaľ ide o osobitné opatrenia na poskytovanie dodatočnej pomoci členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 177,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru⁴,

po porade s Výborom regiónov,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom⁵,

⁴ Ú. v. EÚ C 173, 31.5.2017, s. 38.

⁵ Pozícia Európskeho parlamentu z 13. júna 2017.

keďže:

- (1) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013⁶ stanovuje spoločné a všeobecné pravidlá uplatniteľné na európske štrukturálne a investičné fondy vrátane Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ďalej len „EFRR“). S cieľom poskytnúť dodatočnú pomoc členským štátom postihnutým prírodnými katastrofami by malo byť možné zaviesť v rámci operačného programu konkrétnu prioritnú os s mierou spolufinancovania až do **95 %**, ktorá by pokryla investičné priority EFRR, ako sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013⁷.
- (2) Operácie, ktoré sa majú spolufinancovať v rámci konkrétnej prioritnej osi pre prírodné katastrofy, by mali byť operácie zamerané na obnovu v reakcii na veľké alebo regionálne prírodné katastrofy, ako sa vymedzujú v nariadení Rady (ES) č. 2012/2002⁸.

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013 zo 17. decembra 2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 320).

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 zo 17. decembra 2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 289).

⁸ Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie (Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3).

- (3) Pri operáciách v rámci konkrétnej prioritnej osi pre prírodné katastrofy je potrebné zaviesť výnimku zo všeobecných pravidiel týkajúcich sa počiatočného dátumu oprávnenosti výdavkov v súvislosti s výdavkami, ktoré sa stanú oprávnenými v dôsledku zmeny programu, aby sa zabezpečila možnosť spolufinancovať opatrenia prijaté orgánmi členského štátu bezprostredne po tom, čo došlo ku katastrofe, avšak pred tým, ako sa zmení operačný program.
- (4) S cieľom umožniť oprávnenosť výdavkov vzniknutých a zaplatených odo dňa, keď došlo k prírodnej katastrofe, aj keď sa tak stane pred nadobudnutím účinnosti tohto nariadenia, zodpovedajúce ustanovenie o počiatočnom dátume oprávnenosti výdavkov prijímateľov by malo mať spätnú účinnosť.
- (5) Nariadenie (EÚ) č. 1303/2013 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1
Zmena nariadenia (EÚ) č. 1303/2013

V článku 120 nariadenia (EÚ) č. 1303/2013 sa dopĺňa tento odsek:

- „8. Konkrétna prioritná os s mierou spolufinancovania až do **95 %** sa môže zaviesť v rámci operačného programu na podporu operácií, ktoré spĺňajú všetky tieto podmienky:
- a) operácie vyberajú riadiace orgány v reakcii na veľké alebo regionálne prírodné katastrofy, ako sú vymedzené v článku 2 ods. 2 a 3 nariadenia Rady (ES) č. 2012/2002*,
 - b) operácie sú zamerané na obnovu v reakcii na prírodnú katastrofu, a

c) operácie sa podporujú v rámci investičnej priority EFRR.

Suma pridelená na operácie uvedené v prvom pododseku nesmie presiahnuť 5 % celkových pridelených prostriedkov z EFRR pre členský štát na programové obdobie 2014 – 2020.

Odchylné od článku 65 ods. 9 sú výdavky na operácie v rámci tejto prioritnej osi oprávnené odo dňa, keď došlo k prírodnej katastrofe.

V prípade, keď boli výdavky v súvislosti s operáciami uvedenými v prvom pododseku zahrnuté do žiadosti o platbu, ktorá bola predložená Komisii pred zavedením konkrétnej prioritnej osi, členský štát vykoná potrebné úpravy v nasledujúcej žiadosti o platbu, a ak to bude potrebné, v nasledujúcich účtoch, ktoré budú predložené po prijatí zmeny programu.

* Nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje fond solidarity Európskej únie (Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3).“

Článok 2

Nadobudnutie účinnosti a uplatňovanie

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 1 sa uplatňuje od 1. januára 2014.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V ...

Za Európsky parlament

Za Radu

predseda

predseda
